

東鑫超市
SUNRISE
新鮮燒臘
天天出爐

水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨

1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

●本報在美東北部：克里夫蘭、哥倫布、芝加哥、匹茲堡、紐約州等地發行●
第七十六期 Vol.76, 2006年12月31日發行 免費贈閱 FREE
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.
 Website: www.ecjnet.com E-Mail: echinesej@yahoo.com
 Tel: (216)324-2959; Fax: (330)405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #10 Twinsburg OH 44087

Modeling Agencies School
Barbizon
 Children ages 4 up, Pre-teens 8 to 12
 Teens - Adults 13-25
 Motion Picture Fashion
 Music Videos
 No experience necessary
 Call now for Date and Time for Audition
CHILDREN NEEDED!
 Children ages 4 years to 12 years
 Needed for Runway, Print Work, TV Commercials and Movies!
一顆新星從這裏誕生
 ADD: 750 West Resource Drive Suite 200
 Brooklyn Heights
 Off Brookpark Road near I-480 & I-77
 TEL: 1-800-647-5445 216-351-8100



百年家園被拆遷 年關不好過

〔本報訊〕位於 480 高速公路離 77 高速去克里夫蘭不到一個出口的 98TH TRANSPORTAION RD, 沿路駕駛就能看到有一個新建造的購物中心, 本報記者應住戶蓓蒂女士電話抱怨, 前往現場採訪。現在正在建造的購物中心名為 CITY VIEW, 外部看真是一個十分好的景觀地。而在這美麗的購物中心背後, 有很多的辛酸眼淚, 就在這個新年里蓓蒂女士實在忍不住不滿, 給本報打電話, 她說她沒有一個地方可以去訴苦。本報記者還看到另外一個女士 DONNA FOGLIANO 因為家

里停電在家門口, 便問了幾個問題, DONNA 說: 我已經來不及說任何的話, 我已經簽合同。CITY VIEW 屬於 GARFIELD HTS, 早在一百五十年前這裡是德國人 MR. BLESCHNUDT 開的農場, 蓓蒂的祖父 MR. FOSTER 在 1920 年看到一份德文報紙(就和現在伊利華報一樣的報紙), 上面有出售農場的廣告, 就購買了農場, 化了大約十年的時間建造了十多棟房子, 讓兄弟姐妹和叔叔阿姨住在一個社區, 這樣互相照應, 當時他們住進新房子時候, 市政府都沒有, 基本是男人在外

做事, 女人在家生孩子和料理家務, 生活得平平靜靜。這樣一過也就半個世紀過去了。在 1970 年, 當時政府提出要延長和拓寬 480 高速, 就架了橋, 造了現在 TRANSPORTAION RD, 將原來的原始森林砍掉一半, 不過當時大家想得開, 目的是為了方便眾人。為了建造 CITY VIEW, 1999 年開始動遷居民, 蓓蒂女士的 GOD MOTHER 在搬家不到二年就往生, 蓓蒂女士傷心地說, 她的 GOD MOTHER 在這個家住了八十多年, 沒有福氣死在她一生有太多回憶的地方。CITY VIEW

里的星吧咖啡店就是她 GOD MOTHER 原來的居住地。CITY VIEW 其中有一些土地原來是垃圾地, 處理不當, 還是另外原因, 開業不久的 WAL MART 也曾經被停業, 目前還有一些店已經挂牌出售, 才開的企業就默默消失, 實在可惜。更讓人難過的象蓓蒂女士那樣的人, 由於無奈也毫無辦法, 只能熬一天是一天, 看着左右鄰居一間一間房子被鏟平, 一會兒沒有水, 一會兒沒有電, 不知道蓓蒂女士能待在她已經住了四代人的房子里多久。 文圖: 浦瑛



好消息 合豐超市重新開業

(本報訊) 因為火情停業整理的合豐超市已于 12 月 29 日重新開業了, 開張這一天, 他們請來了舞獅隊在店門前助興慶賀, 到中國城採購的顧客聞聲而來, 超市里一下就熱鬧起來, 因為顧客多, 也因為是第一天開張, 貨物也不充足, 當天的貨架幾乎快賣空了。本報記者在現場採訪了幾位顧客, 問他們為什麼選擇合豐, 一位女士說: 我就是喜歡到這來, 因為第一, 東西很好找, 我不用在里邊轉來轉去; 第二, 他們服務熱情, 營業員待人親和, 不像有的店的收銀員, 整天板着面孔; 第三, 合豐的東西便宜, 還常有禮品贈送。另一位顧客補充說, 合豐的貨物全, 我等了兩個月了, 要到這里來買炒鍋, 其他的中國店我也都找過了, 都沒有買到我想要的, 我知道合豐一定會有。還有一位顧客說: 大家等了很久, 今天合豐終於開門了, 我很高興, 我過來就是想看看。

劉雲萍設宴感謝家鄉人支持 再三強調華裔從政的重要



12 月底, 現任加州 53 選區州民主黨眾議員劉雲萍先生(Ted Lieu), 帶着他的太太 Betty 和兩個兒子前往克里夫蘭看望雙親, 在回家看父母同時, 劉雲萍不忘家鄉人對他多年來的支持, 于 29 日晚上, 在阿唐海鮮城, 宴請了克里夫蘭新老朋友八十多人。十分感謝劉雲萍先生, 他的開場白就肯定了華報為克里夫蘭華人做了不少貢獻, 同時也希望在他競選時給他做宣傳。下轉 P3

恒順 HENGSHUN
 中國名牌 中國馳名商標
 恒順香醋被中國國務院列為首批國家級非物質文化遺產

購買時請認明 鎮江恒順香醋
 帶給您家鄉回憶的鎮江恒順香醋
 養身保健 調味極品
 曾多次榮獲國際和國內大獎

恒順頂級醋 恒順金梅醋 恒順醋膠囊

江蘇恒順醋業股份有限公司 www.hengshun.cn
 中國醋王(2)
 在主業調味品領域, 恒順在江蘇周邊、蘇北地區, 以及山西、重慶、安徽等地建有十多家調味品子公司。目前, 恒順集團控股、參股的下屬子公司 50 多家。古老、傳統的中華老字號企業正快速成長為“現代化、規模化、跨行業、跨地區”的大型企業集團。恒順集團最大的子公司——恒順醋業是鎮江香醋的發源地和龍頭企業, 是亞洲規模最大的釀造醋生產基地, 也是中國醋業第一家上市公司。

恒順香醋美國代理商: 美國和樂公司 WELL LUCK CO., LTD 地址: 104 HARBOR DRIVE JERSEY CITY, N. J. 07305